
Översatt från svenska till arabiska

أطفال الحضارة في بلدية فسترفيك



VÄSTERVIKS
KOMMUN

مرحبا بكم في الحضانة في بلدية فسترفيك

في هذه النشرة قمنا بجمع المعلومات عن الحضانة السويدية والحضانة في بلدية فسترفيك. انها تحتوي على معلومات اساسية حول كيفية عمل الحضانة اي مرحلة ما قبل المدرسة وموجهة لأولئك الذين لا يعرفون الكثير عنها من قبل .

ماهي مرحلة الحضانة وماالذي يتحكم في نشاطها؟

يجب ان تكون مرحلة الحضانة ممتعة وامنة وتعليمية لجميع الاطفال المسجلين فيها. يجب اعطاء الاطفال الفرصة للتطور والتعليم من خلال اللعب والابداع والاستكشاف، سواء بمفردهم او بمجموعة او بمشاركة مع الكبار. الحضانة يجب ان تضع الاساس التعليمي الذي سيستمر مدى الحياة.

مرحلة الحضانة هي شكل خاص من اشكال المدارس التي يشرف عليها القانون المدرسي والخطة التعليمية. هذه المرحلة تحتوي على التربية والتعليم. في الحضانة يوجد معلمين وتربويين وهم يخططون للتعليم التربوي حتى يتمكن الاطفال من الابداع والتعلم والاستكشاف.

معلم الحضانة يهتم بمهمة التعليم وكذلك يوجد ايضا موظفون اخرون يقدمون المساعدة في التعليم والتطوير .

التقييم الاساسي للحضانة

الحضانة تقوم على اساس ديمقراطي. كل طفل يجب ان يعرف قيمته وقيمة الاخرين .

تتميز الحضانة بدور تربوي، حيث تلعب الرعاية والتربية والتعليم دورا متكاملًا. هذا يعني ان الحضانة هي لصالح الطفل في الدرجة الاولى وايضا اليك كولي امر امكانية العمل او الدراسة .

تنص الخطة التعليمية على ان اللعب مهم لتنمية وتعليم الاطفال. على الموظفين مراعاة اراء الاطفال واهتماماتهم وخبراتهم عند التخطيط للعمل اليومي. يحاول الاطفال التعبير عن انفسهم باساليب مختلفة مع انفسهم او مع الاخرين . يمكن ان يتم ذلك من خلال الغناء ، الموسيقى، الرسم، الرقص ، التمثيل او التحدث والكتابة .

يمكن اتاحة الفرصة للاطفال لتطوير هويتهم الثقافية. تنمية لغة الاطفال امر مهم. مرحلة الحضانة تساعد الاطفال لتطوير لغتهم الام بجانب لغتهم السويدية .

الحضانة يجب ان تواجه الادوار التقليدية بين الجنسين، يجب اعطاء جميع البنات والصبيان نفس الفرص والامكانيات في التطوير وبدون قيود.

مرحبا بكم في الحضانة في بلدية فسترفيك!

في بلدية فسترفيك توجد حضانات خاصة وحكومية. والحضانات الخاصة تتبع نفس القواعد التي تتبعها الحضانات الحكومية.

بامكان الشخص التقدم بالحصول على مكان للطفل عن طريق الخدمة الالكترونية للبلدية.

اذا كنت وافداً جديداً فبامكانك الحصول على مساعدة من منسق الوافدون الجدد لحجز مكان للطفل في الحضانة . يساعدك المنسق ايضا في اختيار الحضانة التي تريدها.

الحضانة السويدية

الحضانة هي مرحلة طوعية للاطفال من 1 - 5 سنوات. وبعد ذلك الصف التمهيدي، المدرسة الاساسية ثم المدرسة الثانوية.

معظم الاطفال في السويد يبدأون في الحضانة. وهنا يتعلمون بطريقة مرحلة جنبا الى جنب مع الاطفال الاخرين مثلا الغناء ، الرسم والتلوين ، الرقص ، الكتابة والتحدث. انهم يتكلمون لغتهم الام بالاضافة الى السويدية . ان السماح للاطفال بالدخول الى الحضانة هو وسيلة للتهئ والاعداد للمدرسة.

متى يمكن للطفل ان يدخل في الحضانة ؟

تتمثل نقطة البداية في ان جميع الاطفال لديهم الحق في الالتحاق بالحضانة لمدة ثلاث ساعات يوميا اعتبارا من اغسطس (آب) أي الشهر الذي يبلغ فيه الطفل 3 سنوات.

اضافة الى ذلك يحق للاطفال ايضا الالتحاق بالحضانة من عمر 1 سنة واحده. ولكن فقط عندما اولياء امر الطفل يعملون او يدرسون او يبحثون عن عمل او لديهم اجازة امومة مع الصغار.

اذا كنت تبحث عن عمل وبنشاط او تكون في البيت مع الاطفال الصغار فان لطفلك الحق بالذهاب الى الحضانة لمدة 15 ساعة اسبوعيا.

الاطفال لهم الحق ايضا الالتحاق بالحضانة بسبب وضع الاسرة او اذا كان للاطفال حالات خاصة جسدية او عقلية او اسباب اخرى ويحتاجون الى دعم خاص لنموهم.

كم من الوقت يجب ان ينتظر الطفل كي يبدأ في الحضانة؟

الانتظار هو بحدود 4 اشهر من تاريخ تقديم الطلب للحضانة واذا اكمل الطفل سنة واحدة واستوفى الشروط الاخرى .

يمكننا توفير مكان للطفل في احدى الحضانات التابعة للبلدية. هذا يعني انه ليس من المؤكد ان يحصل الطفل على نفس المكان الذي يرغبه في الطلب المقدم. في حالة رفضك للعرض المقدم من الحضانة ففي هذه الحالة يمكن ان ينتظر الطفل فترة اطول للحصول على المكان الجديد الذي يرغبه.

تحاول البلدية ان يباشر الطفل في اقرب وقت ممكن وفي اقرب حضانة لسكنه.

المباشرة في الحضانة

عندما يبدأ الطفل في الحضانة، عليك كولي امر المشاركة مع طفلك في النشاطات في البداية كي يشعر الطفل بالأمان وفي نفس الوقت يتعرف الطفل على الموظفين والاطفال الاخرين وفي هذه الفترة ستتعرف انت ايضا كولي امر حول كيفية عمل الحضانة.

كم تُكف مرحلة الحضانة؟

عندما يكمل الطفل 3 سنوات في شهر آب من كل سنة فبإمكانه ان يباشر بالحضانة العموميه 3 ساعات يوميا.

اذا تراوح عمر الطفل ما بين 1 - 3 سنوات فالحضور في الحضانة يكلف مبلغا معيناً من المال ، واذا كان عمر الطفل اكثر من ثلاث سنوات ويبقى في الحضانة اكثر من 3 ساعات يوميا ففي هذه الحالة يكلف مبلغاً معيناً أيضاً. وهذا المبلغ يعتمد على الدخل الشهري للعائلة.

عند تقديم طلب الحصول على مكان في الحضانة فعليك تقديم معلومات عن اجمالي دخل العائلة. في حالة عدم تقديم معلومات عن دخل العائلة فسوف تضطر لدفع اعلى تكلفة.

في بلدية فسترفيك يوجد حد اعلى للدفع. هذا يعني ان هناك حد معين يحدد تكلفة الحضانة.

\

تعدد اللغات في الحضانة

تدعم مرحلة الحضانة تطور لغة الام عند الطفل وبطرق مختلفة. على سبيل المثال من خلال الاهتمام باللغات والثقافات والبلدان. من الضروري الاظهار بان جميع اللغات لها نفس القيمة ولهذا يمكن توفير الامكانية للاطفال لتطوير لغاتهم.

الحضانة توفر للاطفال الذين لغتهم الام غير اللغة السويدية امكانية تطوير لغتهم السويدية بجانب لغة الام. ولكن في نفس الوقت لايحق للاطفال تعليم لغتهم الام على شكل دروس نظاميه. هذه الدروس توجد في المدرسة الاساسية عندما يصبح الاطفال اكبر عمراً.

تظهر الابحاث العلمية بان الاطفال الذين يسمح لهم بتطوير لغتهم الام يتحسنون ايضاً في تعليم اللغة السويدية. لهذا فمن الضروري ان الاطفال يستخدمون لغتهم الام في البيت.

كيف يمكنك التعاون مع الحضانة لمصلحة الاطفال؟

لاولياء الامر دور مهم في الحضانة. تنص الخطة التعليمية المركزيه بان عمل الحضانة يجب ان يقوم على بناء الثقة الكامله مع اولياء الامر.

لهذا فمن الضروري كولي امر ان تتكلم مع الموظفين في الحضانة والاستفسار عن ما يطرأ ببالك حول طفلك. افضل مناسبة هي عندما تترك الطفل في بداية الدوام او عندما تأخذه في نهاية الدوام. سيخبرك الموظفون عما جرى خلال اليوم. بإمكانك ايضا اخبار الموظفين ببعض الحالات الخاصة التي يمكن ان يستفاد منها الموظفين في الحضانة.

هناك امكانية وفرصة لحجز وقت معين مع الموظفين المسؤولين عن طفلك للجلوس معهم والتحدث حول راحة وسعادة طفلك وكذلك كيفية تطوره وكيف يسير عمل الحضانة. اسأل الموظفين اذا اردت حجز مثل هذا الاجتماع.

باعتبارك ولي امر الطفل هناك بعض من الامثلة عليك ان تفكر بها بدرجة اضافيه.

- عليك اعطاء الحضانه جدول زمني خاص تثبت فيه الاوقات التي سيكون طفلك في الحضانه. سواء عن طريق املاء الاستمارة بالانترنت وارسالها لهم او املاء استمارة ورقيه خاصة واعطاءها لموظفي الحضانه.

- اذا كانت هناك بعض التغيرات على اوقات تسليم واستلام الطفل عليك اخبار الحضانه في اوقات مبكرة .

- اذا كان الطفل مريضا عليه البقاء في البيت واخبار الحضانه بذلك حسب الاجراءات المتعارف عليها. اسأل الموظفين متى يمكن ان يعود الطفل للحضانه.

- اذا كان لديك عطلة فيجب ان يكون الطفل معك في البيت.

- الخروج في الهواء الطلق هو احد نشاطات الحضانه حتى وان كان الطقس ممطر او مثلج. لهذا يحتاج الطفل الى ملابس ملائمة في داخل البناية وكذلك ملابس لاستخدامها خارج البناية.

- اذا كان لديك اسئلة او كنت قلقا بشأن شئ يخص طفلك عليك التحدث مع موظفي الحضانه.

نرحب بك وبطفلك في الحضانه!
الاتصال على العنوان التالي

Barn- och utbildningsförvaltningen
Fabriksgratan 21
593 80 Västervik
Barn.utbildning@vastervik.se
www.vastervik.se

